

**Montage - und Bedienungsanleitung** • Instruction-manual • Notice de montage et d'utilisation • Montage en bedieningshandleiding • Istruzioni di montaggio e d'uso • Instrucciones de montaje y empleo • Instruções de montagem e operação • Návod k montáži a obsluze • Návod na montáž a obsluhu • Instrukcia montážu i obsluhy • Navodilo za montážo in uporabo • Asennus- ja käyttöohje



(D) Schrauben

(GB) Screw

(NL) Vis

(F) Schroef

(I) Vite

(E) Atornilla

(P) Parafuso

(SK) Šroubovat

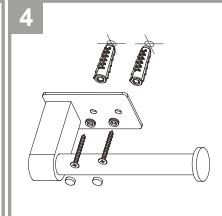
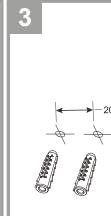
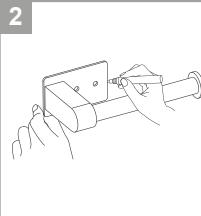
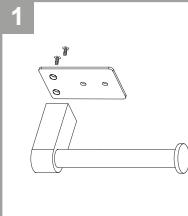
(CZ) Skrutka

(SLO) Šrubowač

(PL) Vijak

(FIN) Ruuvi

(RO) Șurub



Kleben

(D) Kleben

(GB) Adhere

(NL) Collage

(F) Plakken

(I) Adesione

(E) Pegar

(P) Colar

(SK) Lepení

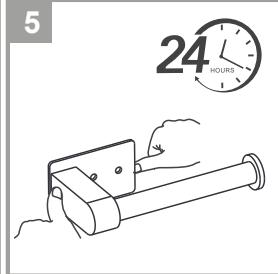
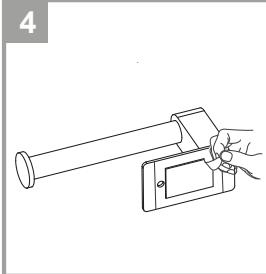
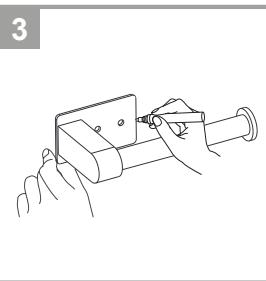
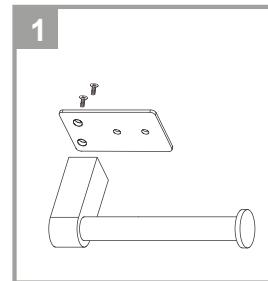
(CZ) Lepenie

(SLO) Przyklej

(PL) Lepjenje

(FIN) Liimaa

(RO) Lipici





### Wichtig

- Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir Ihnen das Anschrauben an der Wand.
- Die Abdeckkappen können nur bei Einsatz der Schraubversion genutzt werden.
- Nur auf glatten, nicht porösen Oberflächen fixieren
- Nicht auf bemalten oder lackierten Oberflächen fixieren
- Positionieren Sie die Befestigungseinheit nicht über der Fugenlinie von Fliesen
- Überladen Sie die Tragereinheit nicht



### Important

- For safety reasons, we recommend attaching the holder to the wall with screws.
- Covers can only be used when using screws.
- Attach to even, non-porous surfaces only
- Do not attach to painted or coated surfaces
- Do not position the mounting device over tile joints
- Do not overload the carrier unit



### Belangrijk

- Uit veiligheidsoverwegingen adviseren wij u de houder aan de wand vast te schroeven.
- Afdekkappen kunnen enkel gebruikt worden indien deze aan de muur geschroefd worden.
- Alleen op gladde, niet-poreuze oppervlakken vastzetten
- Niet op geverfde of gelakte oppervlakken vastzetten
- Plaats het bevestigingssysteem niet op een voeglijn van tegels
- Het draagsysteem niet overbeladen



### Important

- Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de le visser au mur.
- Les capuchons ne peuvent être utilisés que si les vis sont utilisées.
- Fixer uniquement sur des surfaces lisses et non poreuses
- Ne pas fixer sur des surfaces peintes ou vernies
- Ne pas placer l'unité de fixation au-dessus de la ligne de jonction des carreaux
- Ne pas surcharger le support



### Importante

- Per motivi di sicurezza si consiglia di fissare con viti l'oggetto al muro.
- I cappucci di copertura possono essere utilizzati, solo se vengono inserite delle viti.
- Fissare solo su superfici lisce e non porose
- Non fissare su superfici vernicate o laccate.
- Non collocare il dispositivo di fissaggio al di sopra della linea di giunzione delle piastrelle.
- Non esporre il supporto a sovraccarichi



### Importante

- Por seguridad recomendamos atornillar el producto a la pared.
- Las tapas solo pueden ser utilizadas si se emplean tornillos.
- Apto para fijar sobre superficies lisas y no porosas
- No fijar sobre superficies pintadas o lacadas
- No coloque la unidad de fijación sobre las juntas de las baldosas
- No sobrecargue la unidad portante



### Importante

- Por motivos de segurança, recomendamos que o produto seja aparafusado à parede.
- As tampas de cobertura só podem ser utilizadas em caso de aplicação dos parafusos.
- Apto para fijar sobre superficies lisas y no porosas
- No fijar sobre superficies pintadas o lacadas
- No coloque la unidad de fijación sobre las juntas de las baldosas
- No sobrecargue la unidad portante



### Důležité

- Z bezpečnostních důvodů doporučujeme přišroubovat držák na stenu skrutkami.
- Krytky lze nasadit pouze v případě použití šroubů.
- Připevnějte pouze na hladké, neporézní povrchy
- Nepevňujte na povrchy opatřené malbou nebo lakem
- Upevňovací jednotku neumisťujte nad linii spár obkladu
- Nosnou jednotku nepřetěžujte



### Dôležité

- Z bezpečnostných dôvodov Vám odporúčame pripevniť držiak na stenu skrutkami.
- Krytky môžu byť nasadené len pri použití skrutiek
- Upevňujete len na hladké, neporézné plochy
- Neupevňujte na pomáľované alebo lakované plochy
- Upevňovaciu jednotku neumiestňujte do medzery obkladačiek
- Nepretážujte nosnú jednotku



### Pomembno

- Iz varnostnih razlogov priporočamo, da držalo privijete na steno..
- Prekrivne čepke je mogoče uporabiti samo, če so uporabljeni vijaki.
- Namestite samo na gladke, neporozne površine
- Ne nameščajte na pobaranje ali lakirane površine
- Enote za pritrivite ne smete namestiti prek fug med ploščicami
- Nosilica ne smete preobremeniti



### Ważne

- Ze względów bezpieczeństwa zalecamy przykręcenie uchwytu do ściany.
- Z zaślepkiem można skorzystać wyłącznie przy zastosowaniu śrub.
- Mocować na gładkich, nieporowatych powierzchniach
- Nie mocować na malowanych lub lakierowanych powierzchniach
- Elementu mocującego nie umiejscawiać nad linią fugi między płytami
- Nie przeciągać elementu wspornikowego



### Tärkeää

- Turvallisuussystä suosittelemme kiinnitystä seinään ruuvaamalla.
- Peitelevyjä voi käyttää vain ruuvin kanssa.
- Apto para fijar sobre superficies lisas y no porosas
- No fijar sobre superficies pintadas o lacadas
- No coloque la unidad de fijación sobre las juntas de las baldosas
- No sobrecargue la unidad portante



### Important

- Din motive de siguranță recomandăm insurubarea de perete.
- Clapele de acoperire pot fi folosite numai dacă se utilizează suruburi.
- Potrivit pentru fixare pe suprafețe netede și neporoase
- Nu fixați pe suprafețe vopsite sau lăcuite
- Nu așezați unitatea de fixare pe imbinările plăcilor
- Nu supraîncărcați unitatea de transport



Stand  
04/2021



Chargennummer:  
Batch number:  
Numéro de lot:  
Lotnummer:  
Número di lotto:  
Número de lote:  
Číslo sáře:  
Številka veliko:  
Numer partii:  
Erähnumero: